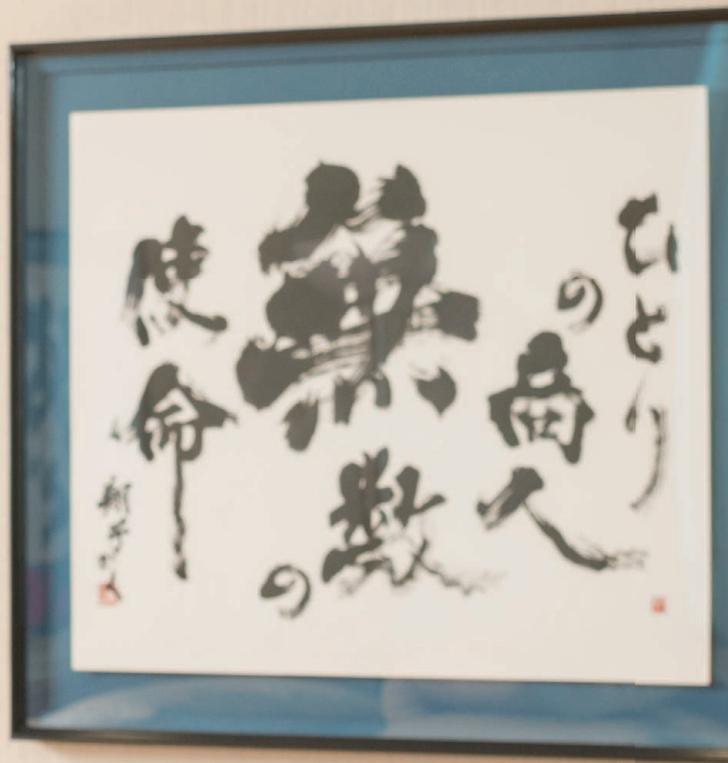


# TOP COMMITMENT



岡藤正広

代表取締役 社長

岡藤 正広

# 为商务伙伴提供广泛优厚的商机，开拓可持续发展的路线

## 义不容辞的“使命无限”

伊藤忠商事在 2014 年发表了“一人为商，使命无限”的企业宣言。本公司自创始人伊藤忠兵卫创业以来，继承了近江商人所提倡的“三方有利（卖方有利、买方有利、社会有利）”的经营哲学，并在经营过程中不断付诸实践。满足时刻变化的社会需求，不仅仅为了本公司的利益，而且要向商务伙伴提供广泛优厚的商机，这是义不容辞的“使命”，也是对公司始终处于不败地位所不可或缺的。企业宣言正是将这种理念和作为本公司最大的经营资源的人才的“个人力量”通过深入浅出的言语浓缩而成的精华。同时，这也是为了充分诠释本公司的企业理念“致力于全球的富饶和发展”，将伊藤忠商事的存在意义公诸于社会，表明本公司对社会的约定的语言。综合商社也存在让人不容易理解公司实际做什么工作的问题，但在 2014 年度，通过将公司宣言向公司内外进行渗透，并通过以电视广告为首的各种媒体向社会进行了广泛宣传。并且，我们公司为了表明在国际社会中切实实践这种思想的决心，于 2009 年加入了“联合国全球契约”。

## 可持续发展的路线

本公司发表了新中期经营计划，现在迎来了新的成长阶段。通过与 CITIC 以及 CP 的业务、资本合作，扩大在中国、亚洲的收益基础的过程中，对社会产生的影响也会多样化，同时，风险的范围也将不断加大。在广泛化、复杂化的价值链之中，本公司集团始终存在造成间接性环境破坏以及侵犯人权的潜在风险，为了规避这种可能造成企业价值受损的风险，本公司建议了可进行全方位监控的体制。此外，除了风险的管理之外，充分利用作为综合商社所积累的经营基础，通过开展业务解决社会性课题也是非常重要的。应通过防止风险的发生和努力创造机会，赢得社会和客户的信赖，促进本公司事业的发展。只考虑在自己的任期中实现利益最大化并非难事。但是，这将给下一代以及地球环境带来沉重的负担。我在负责纺织公司，以品牌为基点创建了新经营模式的时代，也没有仅仅拘泥于眼前的利益，而是认为建立能够获得长期的、可持续发展成果的机制是非常重要的。正因为我们现在是在全球范围内开展各种业务的综合商社，更应该追求向商务伙伴提供广泛优厚的商机，通过可持续发展的经营活动来解决社会问题，这才是我们的使命。

## 将“个人”的强项最大限度的发挥出来

本公司最大的经营资源是人才。每一位员工的积累支撑着伊藤忠集团稳定、持续地成长。无论业务规模如何扩大，业务范围如何扩展到全球，本公司的员工必须是坚持站在客户视角、贯彻现场主义的“商人”，这就是我的想法。正如被好评为“野武士集团”那样，本公司在自由开放的氛围之下，继承了充分发挥个人的强项和个性的传统。只有强大的“个人”，才是本公司今后所要求的人才，因此，本公司将强有力地推进最大限度地发挥“个人”能力的策略。

## 放眼成长的先机，不断地发起勇敢的挑战

本公司之所以能够经历长达 150 多年的风雨发展至今，正是因为我们切实传承“三方有利”精神，并将与社会共通的价值作为事业活动根基。一旦产生了骄傲自满的心理，企业就会像走下坡路一样，迅速衰退下去，因此，我们每一位员工都应始终具有作为挑战者的意识，做到遵纪守法，以毅然决然的态度防止腐败行为的发生，将合规贯彻执行下去。

在迎来新成长阶段的今天，更要戒除自满，世界各地的每个员工都要把“商人魂”作为原点，对卖方、对买方、对社会进行更加善良的经商，针对社会践行“使命无限”，积极开拓伊藤忠商事的持续发展路线。让我们放眼成长先机，不断地发起勇敢的挑战。